

# Конвенција за платено отсуство за едукација, 1974

Конвенција која се однесува на платено отсуство за едукација.  
(Забелешка : Датум на стапување на сила е 23. 9. 1976 година.)  
Конвенција: C140  
Место: Женева  
Сесија на конференцијата: 59  
Датум на усвојување: 24. 6. 1974  
Класификација на предметот: Платено отсуство  
Статус: Последен инструмент

Генералната конференција на Меѓународната организација за труд, откако беше свикана во Женева од страна на Раководното тело на Меѓународната канцеларија за труд, одржувајќи ја својата педесет и деветта сесија на 5 јуни 1974 година и забележувајќи дека член 26 од Универзалната декларација за човекови права потврдува дека секој има право на образование, и забележувајќи ги понатаму одредбите содржани во постојните Меѓународни препораки за труд за професионална обука и заштита на претставниците на работници, а се однесуваат на привремено отпуштање на работниците, или давајќи им слободни денови за учество во програми за образование или програми за обука, и сметајќи дека потребата за континуирано образование и обука, поврзани со научниот и технолошкиот развој и променливиот модел на промени на економските и социјалните односи, бара адекватни аранжмани за отсуство заради едукација и обука со цел да одговараат на новите стремежи, потреби и цели од социјален, економски, технолошки и културен карактер, и сметајќи дека платеното отсуство заради образование ќе се смета како единствено средство кое ќе одговори на вистинските потреби на индивидуалните работници во модерното општество, и сметајќи дека платеното отсуство за образование треба да се сфаќа како политика на континуирано образование и обука кои треба да се имплементираат постепено и на ефикасен начин, и одлучувајќи и да усвои некои од предлозите во врска со платено отсуство за образование, што е на четвртата точка од дневниот ред од сесијата, и одредувајќи ги овие предлози да бидат во форма на меѓународна Конвенција, на 24 јуни 1974 година ја усвои следнава Конвенција, која може да се нарече Конвенција за платено отсуство за образование, 1974.

## Член 1

Во оваа Конвенција терминот „*платено отсуство за образование*“ значи отсуство кое му се дава на работникот за образовни цели за одреден период на работни часови со адекватни финансиски надоместоци.

## Член 2

Секоја членка ќе формулира и применува политика проектирана за промовирање, со методи соодветни на националните услови и практика, и по фази во зависност од потребите, доделување на платено отсуство за образование заради:

- (а) обука на секое ниво;
- (б) генерално, социјално и граѓанско образование;
- (в) синдикално образование.

### **Член 3**

Таквата политика ќе биде проектирана на начин да даде придонес според потребите, кога условите се разликуваат:

- (а) за набавување, подобрување и приспособување на професионални и функционални вештини и кон промовирање и безбеденост при работењето во услови на научен и технолошки развој, како и економски и структурални промени;
- (б) на компетентно и активно учество на работниците и нивните претставници во обврските од животот и во заедницата;
- (в) кон хумано, социјално и културно унапредување на работниците; и
- (г) генерално, кон промоцијата на соодветно континуирано образование и обука, помагајќи им на работниците да се приспособат кон современите потреби.

### **Член 4**

Политиката треба да го има предвид степенот на развој, посебните потреби на земјата и различните сектори на активност, треба да биде координирана со генералните политики во однос на вработувањето, образованието и обуката, како и политиките кои се однесуваат на работните часови, со целосно почитување на сезонските промени на работните часови во однос на обемот на работа.

### **Член 5**

Средствата за кои е дадена одредба за доделување на платено отсуство за образование ги опфаќа националните закони и прописи, колективни договори, судски одлуки, и други слични средства кои се конзистентни со националната практика.

## **Член 6**

Јавните власти, организации на работодавачи и работници, и институции или тела што обезбедуваат едукација и обука, ќе бидат запознаени на соодветен начин со националните услови и практики, со формулација и апликација на политиката за промоција на платено отсуство за едукација.

## **Член 7**

Финансирањето на аранжманите за платено отсуство за едукација ќе биде редовно, адекватно и во согласност со националните практики.

## **Член 8**

Платено отсуство за образование нема да им се скрати на работниците поради раса, боја, пол, вера, политичко убедување, национално отфрлање или социјално потекло.

## **Член 9**

По потреба, посебни одредби во однос на платено отсуство за образование, ќе се донесат:

(а) кога посебни категории на работници, како што се работници со мали ангажмани, или работници кои живеат во изолирани места, сменски работници или работници со семејни одговорности кои тешко успеваат да се вклопат во генералните аранжмани;

(б) кога посебни категории на активности, како што се мали или сезонски потфати, тешко можат да се вклопат во генералните аранжмани, се подразбира дека работниците во овие ангажмани нема да бидат исклучени од привилегијата за платено отсуство за образование.

## **Член 10**

Условите за право на платено отсуство за образование може да варираат според тоа дали таквото отсуство е наменето за:

(а) обука на кое било ниво;

(б) генерално, социјално или граѓанско образование; или

(в) синдикално образование.

### **Член 11**

Периодот на платено отсуство за образование ќе се асимилира на период од ефективна служба, со цел на востановување побарувања за социјална помош и други права кои произлегуваат од односите за вработување, како што е обезбедено според националните закони или прописи, колективни договори, судски одлуки или други средства кои се конзистентни со националната практика.

### **Член 12**

Официјалните ратификации на оваа Конвенција ќе бидат соопштени на Генералниот директор на Меѓународната организација за труд за регистрација.

### **Член 13**

1. Оваа Конвенција ќе биде обврзувачка само за оние членки од Меѓународната организација за труд чии ратификации се регистрирани кај Генералниот директор на Меѓународната канцеларија за труд.
2. Оваа Конвенција ќе стапи на сила дванаесет месеци по датумот на кој ратификациите на две членки се регистрирани кај Генералниот директор.
3. Оттаму, Конвенцијата ќе стапи на сила за секоја членка дванаесет месеци по датумот на кој е регистрирана ратификацијата.

### **Член 14**

1. Членка што ја има ратификувано оваа Конвенција, може да ја откаже по истекот на 10 години од датумот кога за прв пат Конвенцијата стапила на сила, со акт соопштен на Генералниот директор на Меѓународната канцеларија за труд за да биде регистрирана. Таквото откажување нема да има дејствие една година по датумот на кој е регистрирана.
2. Секоја членка што ја има ратификувано оваа Конвенција и што го нема искористено правото за откажување дадено во овој член во текот на годината по истекот на периодот од десет години спомнат во претходниот параграф, ќе биде обврзана за период од следни десет години и потоа може да ја откаже Конвенцијата во период од десет години, под услови наведени во овој член.

## Член 15

1. Генералниот директор на Меѓународната канцеларија за труд ќе ги извести сите членки на Меѓународната организација за труд за регистрација на сите ратификации и откажувања кои му се соопштени од страна на членките на организацијата.

2. Кога ги известува членките на организацијата за регистрација на втората ратификација што му е соопштена, Генералниот директор ќе ги извести членките на Организацијата за датумот кога Конвенцијата ќе стапи на сила.

## Член 16

Генералниот директор на Меѓународната канцеларија за труд ќе му соопшти на Генералниот секретар на Обединетите нации за регистрацијата, во согласност со Член 102 од Повелбата на Обединетите нации, со целосни детали за сите ратификации и акти на откажување регистрирани од негова страна, во согласност со одредбите од претходните членови.

## Член 17

Раководното тело на Меѓународната канцеларија за труд ќе оцени за времето кога ќе ѝ го презентира извештајот на Генералната конференција за работењето на оваа Конвенција и ќе ја испита можноста за поставување на дневен ред на прашањето за нејзина целосна или делумна ревизија

## Член 18

1. Доколку Конференцијата усвои нова Конвенција ревидирајќи ја целосно или делумно оваа Конвенција, тогаш, ако новата Конвенција гласи поинаку:

(а) ратификацијата на членката за новата ревидирачка Конвенција ќе значи **ipso jure** моментално откажување на оваа Конвенција не задржувајќ и ги одредбите од член 14 погоре, доколку и кога новата ревидирачка Конвенција стапила на сила;

(б) од датумот кога новата ревидирачка Конвенција стапува на сила, оваа Конвенција ќе престане да биде отворена за ратификација од страна на членките.

2. Оваа Конвенција во секој случај ќе биде на сила во својата суштинска форма и содржина за оние членки кои ја имаат ратификувано, а ја немаат ратификувано ревидирачката Конвенција.

### **Член 19**

Англиската и француската верзија на текстот на оваа Конвенција се подеднакво автентични.